



Dargaud präsentiert:



DM 6,80
S 49,-
Fr. 6.80
Lire 5500

ZEICHNUNGEN: MORRIS

TEXT: GOSCINNY

LUCKY LUKE

Band 64

Goldrausch!



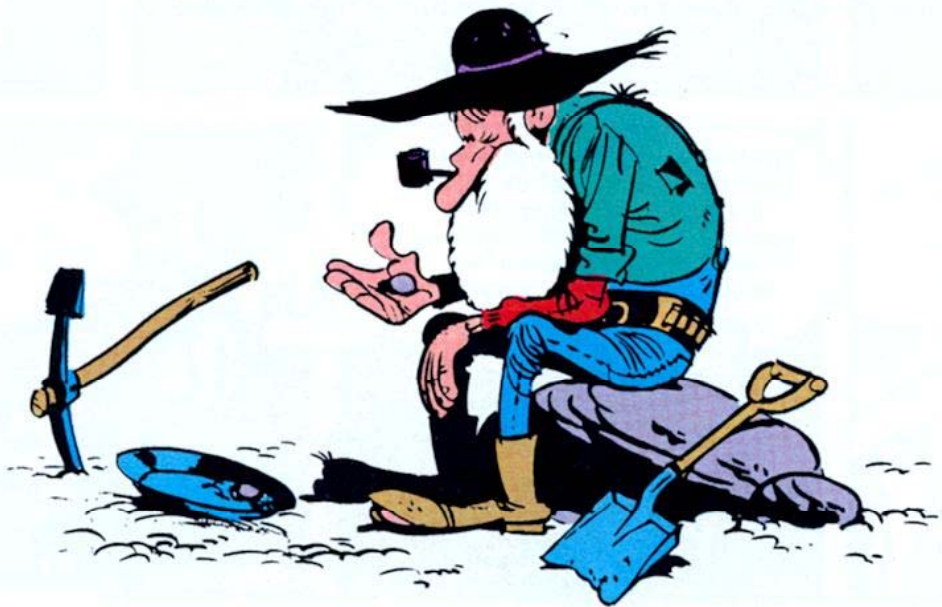
delta

DELTA VERLAG GMBH
STUTTGART

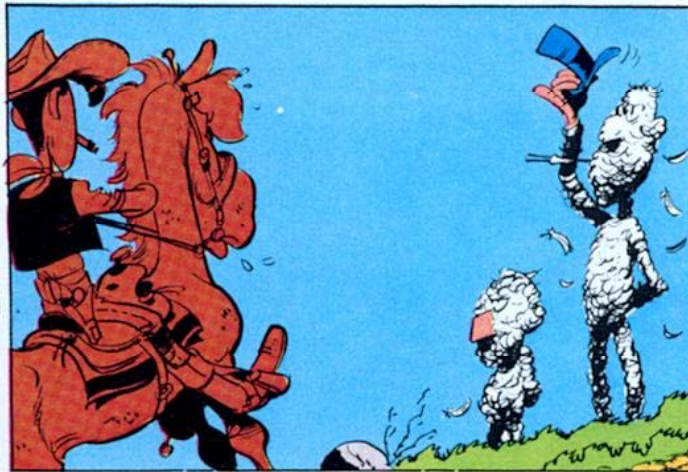
LUCKY LUKE

Goldrausch!

ZEICHNUNGEN: MORRIS
TEXT: GOSCINNY



DELTA VERLAG GMBH • STUTTGART











Kommen Sie, mein lieber Dallas, trödeln wir nicht hier rum.



Hallo, Fremde, kommen Sie von weit her?



Wir kommen aus der Geisterstadt, da auf dem Hügel. Wir wurden von einem Geist rausgeworfen, dessen Karabiner sehr echt war!

Ah, Sie haben Bekanntschaft mit dem alten Powell gemacht?



Dem alten Powell? Möglich. Was macht er denn so allein da oben?

Das ist eine lange Geschichte!

Vor vielen Jahren kam Powell als junger Goldschürfer von einer Expedition auf der Suche nach Gold zurück. Mit leeren Händen...



Eines Abends begegnete er einem Mann, der ihm sagte, er habe Gold gefunden. Er erklärte ihm, er könne die Mine nicht ausbeuten, da er aus gesundheitlichen Gründen nach Osten ziehen müsse...

Zur Bekräftigung seiner Worte hieb der Mann wie zufällig in den Felsen, um daraus einige Proben zu entnehmen...

Nachdem sie im Fluß gewaschen worden waren, erwiesen sie sich in den erstaunten Augen Powells als ein paar Nuggets...



Was Powell nicht wußte, war, daß der Mann die Mine geimpft hatte, also künstlich etwas Gold versteckt hatte, um Ahnungslose zu täuschen...

Außer sich vor Freude gab Powell dem Mann sein letztes Geld. Dieser verschwand auf Nimmerwiedersehn, und Powell lief, um beim Schürreibüro von Bingo Creek seinen Claim anzumelden...



Armer Kerl!

Interessant, diese geimpfte Mine...

Jau... als ich klein war, hat man mir solche Geschichten vor dem Einschlafen erzählt...



Doch von Mund zu Mund und Indianer zu Mexikaner...

...von Mexikaner zu Cowboy...

...zu Bartender flog die Kunde: Auf dem Hügel gibt's Gold!

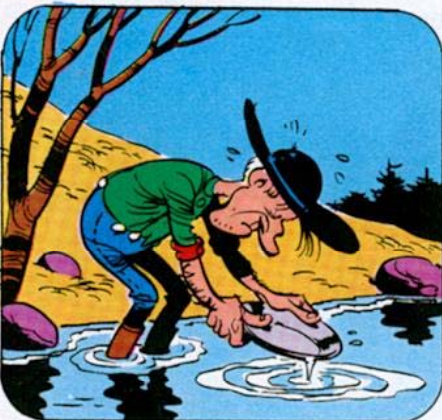


Der Hügel wurde regelrecht gestürmt von Goldsuchern, denen die Horde von Spielern, Pfandleihern und Banditen aus aller Welt folgte. Wie ein Pilz schoß Gold Hill aus dem Boden...



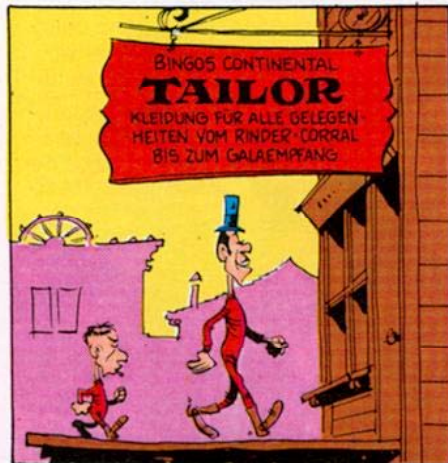
Doch Gold fand natürlich keiner, und Powell erst recht nicht...

Die Bewohner verschwanden ebenso schnell, wie sie gekommen waren. Die aus dem Boden gestampfte Stadt war nur noch eine tote Stadt, eine Geisterstadt...



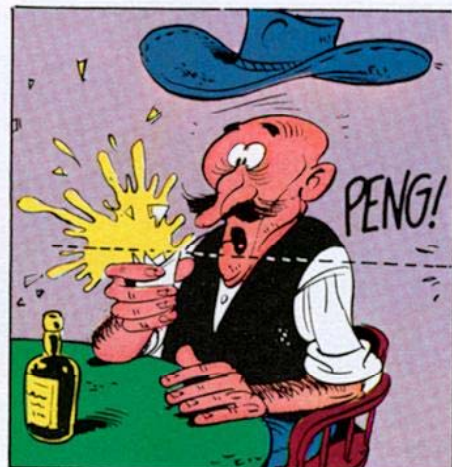
Zurück blieb nur Powell, der sich weigerte, den Tatsachen ins Auge zu sehen, und weiter in seiner Mine hackte...











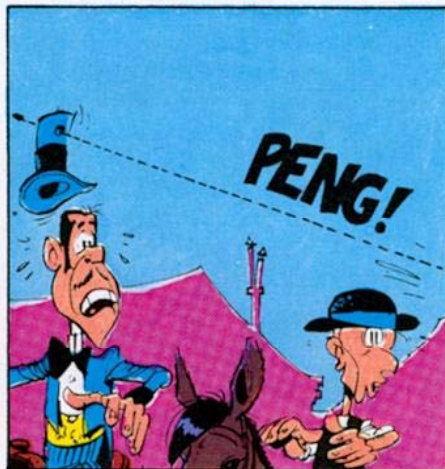
















Wo sind die denn alle hin?
Ist Bingo Creek jetzt etwa auch eine
Geisterstadt geworden?

Die Feiglinge
haben Angst vor
Geistern! Deshalb haben
sie sich zu Hause
verschauzt!



Und Sie, Oldtimer, haben
Sie keine Angst vor
Geistern?

Ich? Hab
lang genug in
diesen Breiten ge-
lebt, um die Geister
den Menschen vor-
zuziehen... wenn's
da Geister gäbe...



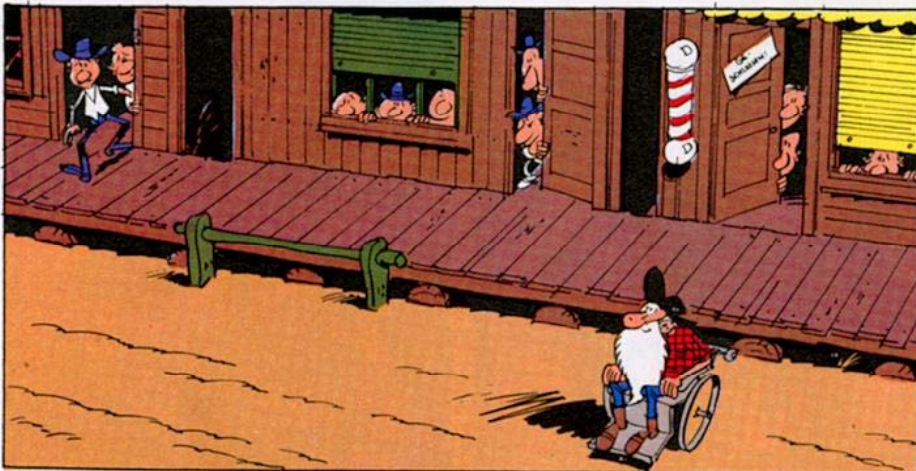
PENG! PENG! PENG! PENG!

Kommt
raus, ihr
Bande von
Feiglingen! Ich
hab mit euch
zu reden!

PENG!



...muß doch mal dran denken,
dieser Tage meinen Revolver
mal wieder zu laden!



BUUUUUH!
Ich bin ein Geist!



Hihi! Hohoho!
So hab ich seit der
Überschwemmung
von 1832 nicht mehr
gelacht!



PENG! PENG! PENG!

PENG!

PENG!

PENG!

Also, kommt
ihr bald, oder
soll ich euch
mit meinem
Sechsschüssler
holen?!

PENG!

PENG!

PENG!



Als es Sonntag ist, ziehen die Bürger von Bingo Creek mutig zum Picknick nach Gold Hill...

Und die Würstchen? Haben Sie auch die Würstchen nicht vergessen?

Aber nein, aber nein! Großvater!

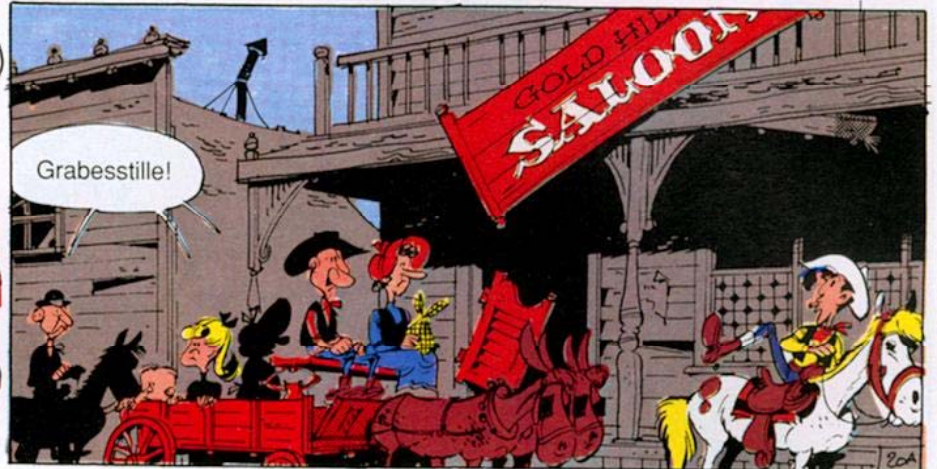
1 GOT TO CHEYENNE... NO GOLD COULD I FIND...



WIR SIND IN GOLD HILL!



Grabesstille!



Los, bißchen Stimmung! Wir brauchen Freiwillige, um den Saloon zu fegen... es gibt keine Geister, dafür um so mehr Staub!



Meinem Besen widersteht weder Geist noch Staub, noch Mann! Ich geh rein! Bravo, Gussie! Wir folgen dir!



Raus, Oldtimer! Wir rufen dich, wenn alles fertig ist!



Und während Gold Hill zum Mittelpunkt ungewohnter Betriebsamkeit wird...

Hierher, die Girlanden!

Wo ist meine Geige?

Oldtimer, diese Würstchen sind noch nicht gegrillt!



...ist Bingo Creek verwaist... oder fast.

Schon komisch... Man hat den Eindruck, wir hätten die Einwohner aus der Stadt vertrieben, wo doch normalerweise das Gegenteil der Fall ist!

Alles schiefgelaufen. Schade, daß es keine Geister gibt!

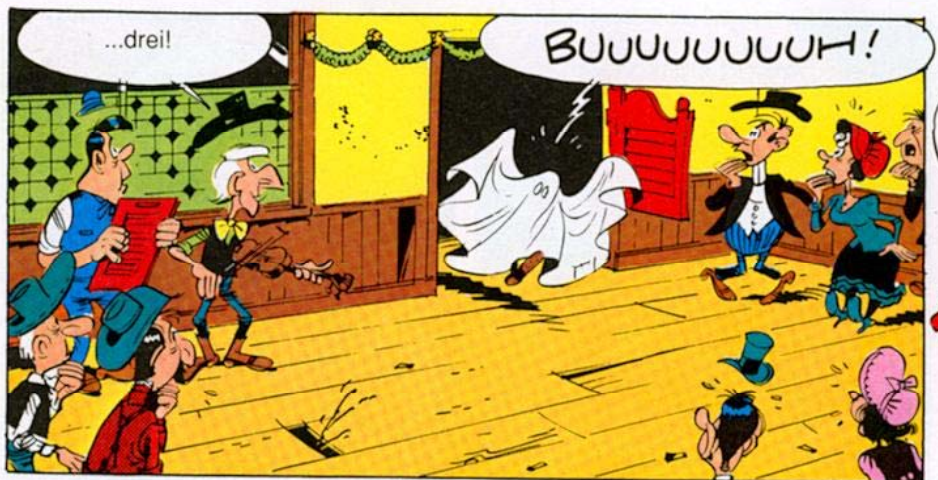


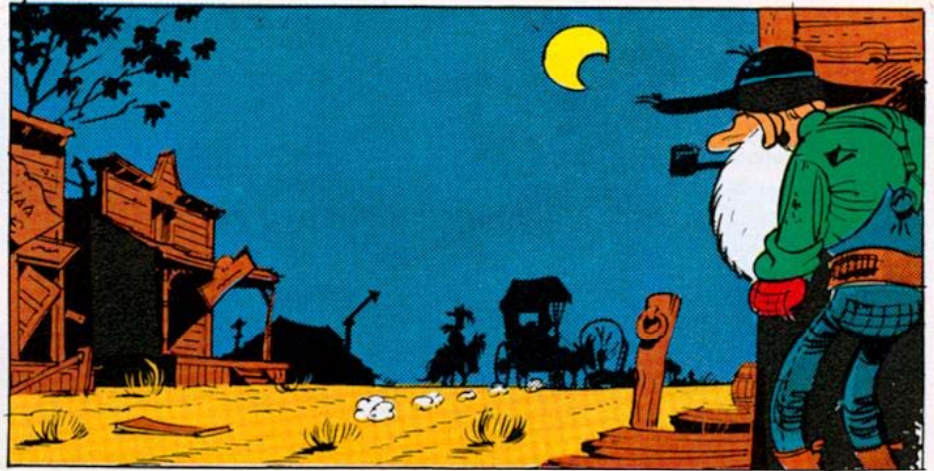
Eine geniale Idee beginnt in meinem fruchtbaren Hirn zu keimen!

KLACK!

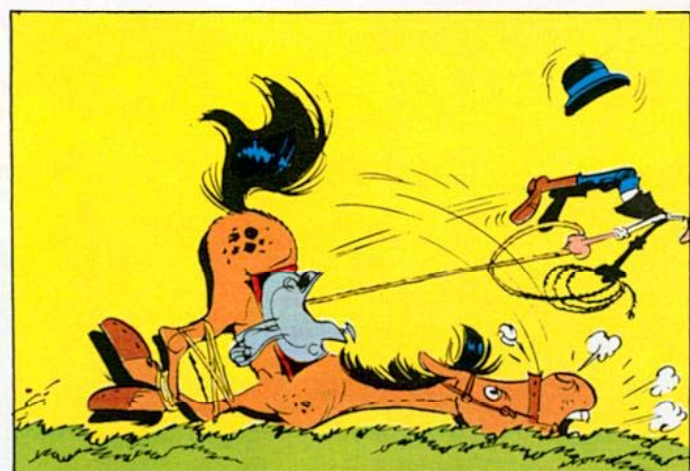
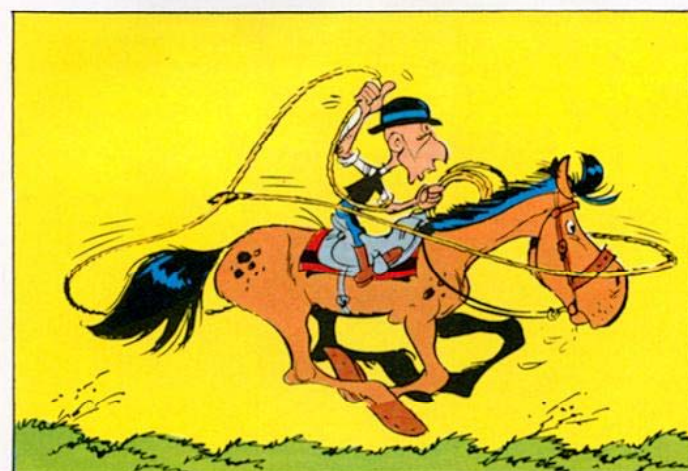












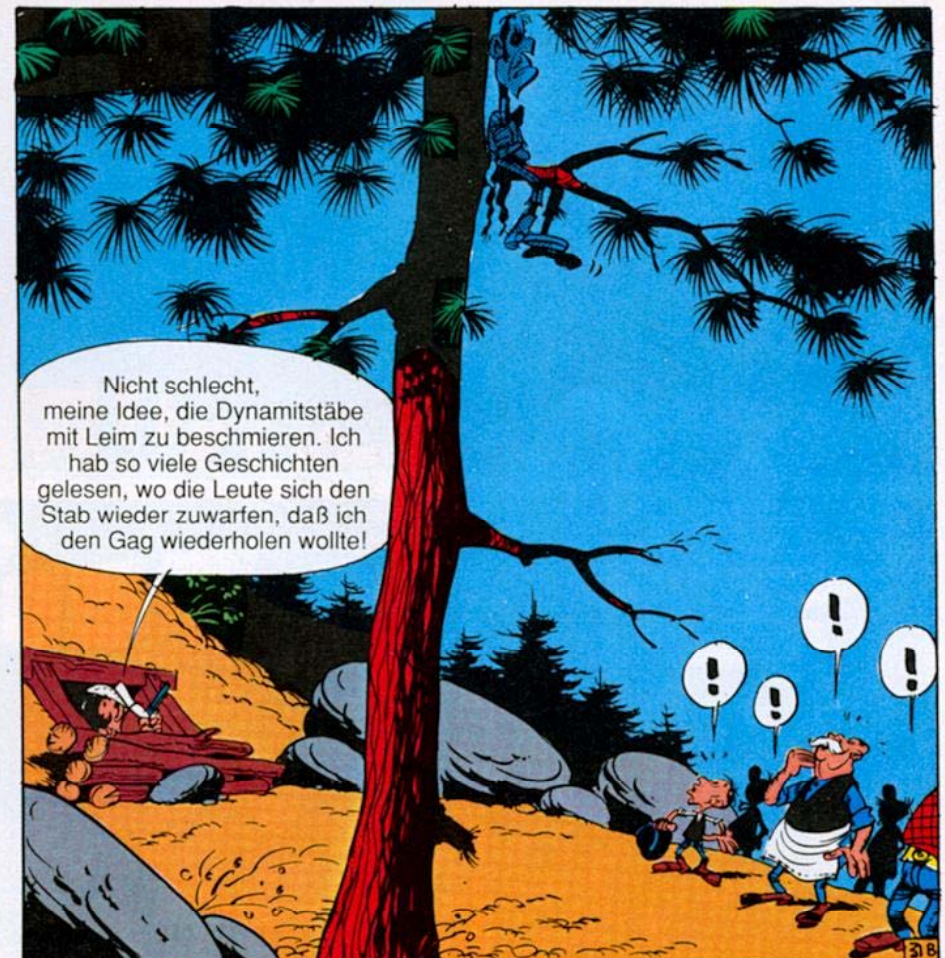






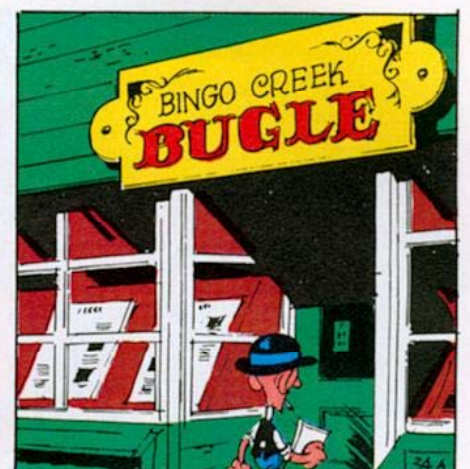












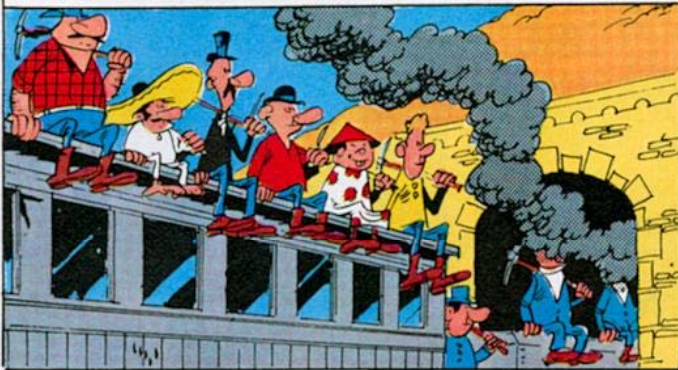




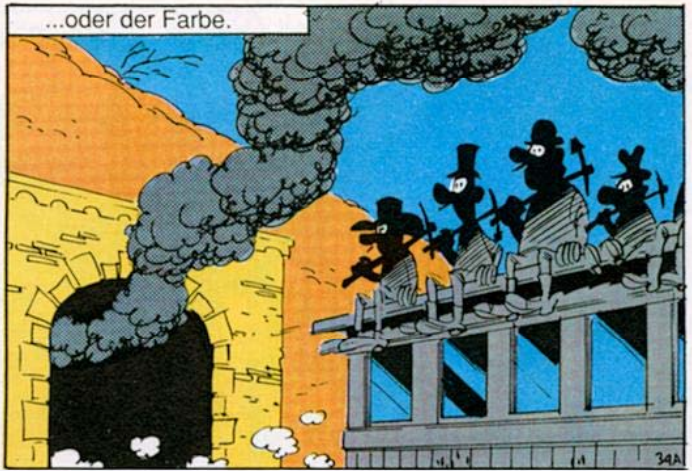




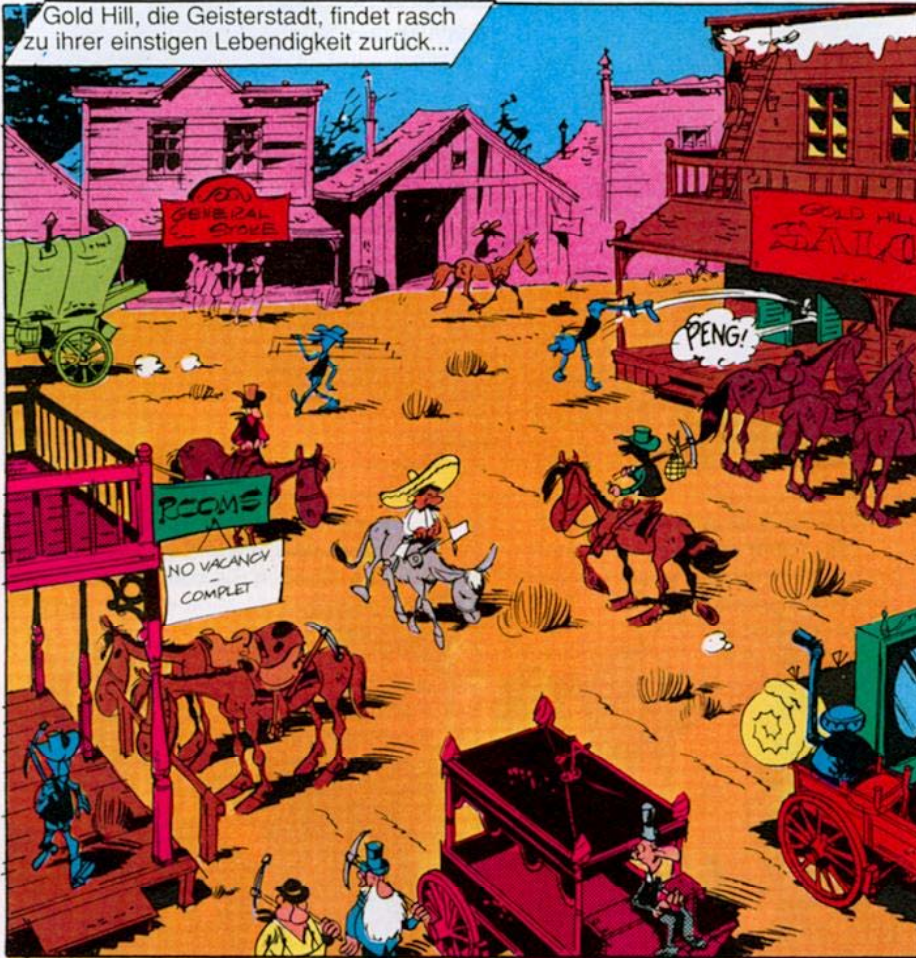
Das ist der Goldrausch! Dieses ungebremsste Nachjagen nach dem trügerischen Versprechen auf plötzlichen Reichtum, das ganze Bevölkerungsgruppen erfaßt, ohne Ansehen der sozialen Schicht, der Rasse...



...oder der Farbe.



Gold Hill, die Geisterstadt, findet rasch zu ihrer einstigen Lebendigkeit zurück...



Alles lebt wieder auf...

Etwas mehr Ruhe bitte, Kinder!



Wie wir bereits in der letzten Stunde gesagt haben...



Jolly Jumper, das nimmt ein schlimmes Ende, fürchte ich!

Er fürchtet es? Er liebt doch Ärger, mein Cowboy!



Na, Powell, haben Sie die berühmte Goldader gefunden?

Noch nicht, Sohne-mann. Aber das kommt noch. Steht doch in den Zeitungen, oder?



Doch nach ein paar Tagen...



...sind die Goldsucher entmutigt!

Keine Spur von Edelmetall!

Aber Gesteinsproben aus Powells Mine waren doch schließlich von unerhörter Konzentration?



Das ist einfach nicht gerecht, daß Powell das ganze Gold der Gegend gehören soll!

Jau!

Wir gehen es ihm sagen!

Wegen ihm sind wir schließlich hier!



Gold? Ich find davon ebenso wenig wie ihr! Ich versteh das nicht!



Jau! Sie haben die Falschmeldungen in Umlauf gesetzt!

Ich glaub, es ist Zeit einzugreifen!

Aber wegen Ihnen haben wir doch alles aufgegeben und sind hierhergekommen!

Hängt ihn!



Das ist ja eine richtige Manie! Alle Leute wollen Sie hängen!

Ich will gehängt sein, wenn ich das versteh!



Ruhe! Beruhigen Sie sich eine Stunde! Ich habe Ihnen einige Enthüllungen zu machen. Graben Sie dafür inzwischen in Powells Mine weiter!

Genau! Alles, was Sie finden, gehört Ihnen! Ich wünsch Ihnen viel Vergnügen!



Nicht drängeln! Paß auf mit deiner Hacke!

Mein Fuß! Mein Fuß!

Da hinten, im Dunkeln, da glänzt was!

Ich reite nach Bingo Creek, Powell!

Kommen Sie schnell zurück. Sie werden wütend sein, wenn sie da rauskommen!

Das ist mein Zahn! Nimm die Finger aus meinem Mund, Kojote!



WOLFGANG KROSCHE





Ich wollte auch weggehen, aber Lucky Luke hat recht. Dieses Land ist reich. Es gibt Wasser und Platz! Das Gold ist der Weizen, den wir darauf wachsen lassen!



Zieht weg, wenn ihr meint, aber ich bleib da!



Ich bleib auch da, der störrische Esel da will nicht gehn!



Ich bleib auch!

Ich auch!

¡YO TAMBIEN!

Sarah! Du kannst Großvater abladen! Wir bleiben!



Gesunde Geschäftigkeit macht sich in Gold Hill breit. Der Pflug ersetzt Pickel und Hacken und beendet bereits begonnene Arbeit...



Nun, Jolly Jumper, ich meine, wir haben hier nichts mehr zu suchen...

LUCKY LUKE!



Was ist passiert?

Es ist unerhört, Lucky Luke! Unerhört! Folgen Sie mir!



Sie wollen doch nicht sagen, daß...

Doch, genau!





*So ist es! Gold Hill ist heute eine landwirtschaftliche Metropole mit 687.541 Einwohnern, mehreren Getreidesilos und modernen Schlachthäusern. Seine Landwirtschaftsmesse ist eine der bedeutendsten der Welt...

